

THÔNG CÁO



Văn phòng Quản lý thành phố

NGÀY: 4 tháng 3 năm 2020

ĐẾN: Thị trưởng và các ủy viên hội đồng thành phố

THÔNG QUA: Steve McHarris, Quản lý thành phố tạm thời *Steve McHarris*

TỪ: Brian Sherrard, Giám đốc sở cứu hỏa

VỀ VIỆC: **Cập nhật về virus corona mới (COVID-19)**

THÔNG TIN VỀ COVID-19

Sức khỏe của nhân viên, người dân và doanh nghiệp của chúng tôi vẫn là ưu tiên hàng đầu của thành phố Milpitas. Thông cáo này cung cấp thông tin tổng quan về sự xuất hiện của mối đe dọa do COVID-19 gây ra và tóm tắt phương pháp tiếp cận ứng phó của chúng tôi với COVID-19.

Các ưu tiên ứng phó của chúng tôi

- 1. Bảo vệ người dân** để họ có thể cung cấp các dịch vụ thiết yếu cho thành phố;
- 2. Đảm bảo sự liên tục của các hoạt động thiết yếu trong thành phố** cho người dân, doanh nghiệp và du khách của chúng tôi;
- 3. Thông tin hiệu quả** đến nhân viên của chúng tôi, đến Hội đồng thành phố và cộng đồng;
- 4. Hỗ trợ Sở Y Tế Công Cộng quận Santa Clara** là cơ quan chính trong cuộc chiến chống đại dịch này.

Tổng quan về hành trình của COVID-19

Vào cuối tháng 12 năm 2019, một số trường hợp viêm phổi bất thường bắt đầu xuất hiện ở tỉnh Hồ Bắc, Trung Quốc. Ngày 7 tháng 1 năm 2020, một loại virus corona mới - nay gọi là COVID-19 - đã được xác định là nguồn có khả năng gây bệnh. Ngày 23 tháng 1, Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) cho biết dịch bệnh bùng phát trong khi vẫn đang gia tăng ở Trung Quốc chưa dẫn đến tình trạng khẩn cấp về sức khỏe cộng đồng đang được dư luận quốc tế quan tâm. Bấy giờ sau - ngày 30 tháng 1 - WHO tuyên bố virus corona là tình trạng khẩn cấp toàn cầu.

Sở Y Tế Công Cộng quận Santa Clara đã được xác nhận từ Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh (CDC) về hai trường hợp nhiễm virus corona mới ở quận Santa Clara (SCC): một trường hợp vào Thứ Sáu ngày 31 tháng 1 và trường hợp thứ hai vào Chủ Nhật ngày 2 tháng 2. Cả hai trường hợp này đều có liên quan trực tiếp tới việc đi du lịch đến Vũ Hán, Trung Quốc trong 14 ngày trước khi phát bệnh.

Kể từ 4 giờ chiều Thứ Sáu ngày 28 tháng 2, Sở Y Tế Công Cộng SCC đã xác nhận trường hợp thứ ba bị nhiễm COVID-19 tại SCC - ca nhiễm không rõ nguồn gốc đầu tiên. Kể từ Thứ Tư ngày 4 tháng 3, 14 ca nhiễm COVID-19 đã được xác nhận tại quận Santa Clara. Các ca nhiễm này đã được mô tả như sau:

- 4 trường hợp có liên quan trực tiếp đến việc đi du lịch
- Năm trường hợp do tiếp xúc trực tiếp (chẳng hạn lây nhiễm từ thành viên trong gia đình)
- Hai trường hợp lây nhiễm từ cộng đồng nhưng hiện chưa rõ mức độ lây lan.
- Kể từ ngày 4 tháng 3 đã có thêm 3 trường hợp nữa được Sở Y Tế Công Cộng quận Santa Clara bổ sung vào danh sách. Hiện chưa có thêm thông tin nào cho đến thời điểm này.

Các biện pháp bảo vệ và phòng ngừa của thành phố Milpitas

Thành phố Milpitas đang phối hợp trực tiếp với Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp quận Santa Clara, bác sĩ Sara Cody và Sở Y Tế Công Cộng SCC để quản lý thông tin, tiến hành ứng phó và phổ biến kiến thức cộng đồng. Theo luật pháp California, Nhân Viên Y Tế Công Cộng quận Santa Clara là cơ quan chính để theo dõi, ứng phó và báo cáo các mối lo ngại về sức khỏe cộng đồng, các điều kiện và tuyên bố tình trạng khẩn cấp.

Sức khỏe của nhân viên, người dân và doanh nghiệp của chúng tôi vẫn là ưu tiên hàng đầu của thành phố Milpitas. Các ban ngành của thành phố Milpitas đã tăng cường hoạt động trong nỗ lực nhằm ngăn chặn/giảm thiểu sự lây lan của COVID-19 cho toàn thể viên chức trong thành phố. Những hoạt động này bao gồm:

- Tăng cường thiết bị bảo hộ cá nhân (PPE)
- Tăng cường giao thức ứng phó y tế
- Mua 20 hộp đựng nước rửa tay treo tường trang bị khắp các khu vực trên toàn thành phố nơi có đông người qua lại
- Cập nhật thông tin phổ biến kiến thức cộng đồng về virus này lên trang web của thành phố kèm theo bản dịch đa ngôn ngữ.
- Tăng cường tình trạng giám sát dịch vụ khẩn cấp
- Trang bị hộp đựng nước rửa tay tại các khu giải trí trong thành phố
- Tăng cường áp dụng các biện pháp vệ sinh ăn uống tại Viện dưỡng lão
- Bộ phận Nhân sự phổ biến kiến thức nghỉ ốm cho nhân viên
- Tăng cường bảo trì cơ sở để khử trùng ở những khu vực có nhiều người qua lại (tay nắm cửa, mặt bàn, tay vịn, thang máy)

Bảo vệ và ưu tiên sự an toàn và sức khỏe cho lực lượng lao động của thành phố chúng tôi bao gồm thực hiện các giao thức vệ sinh và áp dụng chiến lược hạn chế giao tiếp. Các nội dung sửa đổi và các biện pháp phòng ngừa quan trọng khác có thể được xem xét khi cần thiết. Một số biện pháp này bao gồm giảm lịch họp, làm việc từ xa, đánh giá lại các chương trình giải trí cộng đồng và giảm các sự kiện cộng đồng tụ tập đông người. Văn Phòng Dịch Vụ Khẩn Cấp thành phố Milpitas tiếp tục tham gia các cuộc gọi hội nghị đang diễn ra trên toàn quận để nhận thông tin mới nhất về sự lây lan của virus cũng như giao thức an toàn và phòng ngừa.

Kế Hoạch Ứng Phó Đại Dịch

Văn Phòng Dịch Vụ Khẩn Cấp thành phố Milpitas đang cập nhật Kế Hoạch Ứng Phó Đại Dịch. Kế hoạch này phối hợp với Kế Hoạch Hoạt Động Khẩn Cấp sẽ định hướng cho các hành động của ban lãnh đạo thành phố khi tình hình đại dịch lan rộng.

Đại dịch được định nghĩa là một đợt bùng phát trên diện rộng của một căn bệnh dễ lây truyền có thể làm tăng đáng kể tỷ lệ mắc bệnh và tử vong trên một khu vực địa lý rộng lớn đồng thời khiến cho hoạt động kinh tế, xã hội và chính phủ bị gián đoạn đáng kể. Trong thời gian bùng phát đại dịch, thành phố Milpitas sẽ kích hoạt Kế Hoạch Ứng Phó Đại Dịch để dành ưu tiên cho sự an toàn và bảo vệ nhân viên của chúng tôi, đảm bảo sự liên tục của các dịch vụ và hoạt động thiết yếu trong thành phố, truyền đạt thông tin chung khẩn cấp nội bộ cho nhân viên cũng như ra bên ngoài cho cộng đồng và hỗ trợ quận cùng các cơ quan phối hợp khác theo yêu cầu.

Các đặc điểm riêng và diễn biến của đại dịch có thể khiến nguồn lực địa phương, tiểu bang và liên bang bị quá tải. Trong trường hợp này, có khả năng là sẽ không có đủ nhân sự, trang thiết bị và vật tư để ứng phó phù hợp cho nhiều khu vực của đất nước trong một thời gian dài. Do đó, việc giảm thiểu gián đoạn kinh tế và xã hội sẽ cần được phối hợp ứng phó. Chính phủ, cộng đồng và các bên liên quan khác trong lĩnh vực công cộng và tư nhân cần phải lường trước và chuẩn bị cho đại dịch bằng cách xác định vai trò và trách nhiệm của mình đồng thời phát triển kế hoạch hoạt động liên tục.

Kế Hoạch Ứng Phó Đại Dịch của thành phố sẽ là một kế hoạch chi tiết cho các hoạt động chuẩn bị, hoạch định và ứng phó với đại dịch của thành phố Milpitas. Quy mô và phạm vi ứng phó của thành phố sẽ thay đổi tùy theo đặc điểm và mức độ nghiêm trọng của bệnh.

Kế Hoạch Ứng Phó Đại Dịch của thành phố có 4 ưu tiên hàng đầu sau đây:

1) Bảo vệ người dân

Đảm bảo an toàn và sức khỏe cho lực lượng lao động của chúng tôi.

2) Đảm bảo sự liên tục của các hoạt động thiết yếu trong thành phố

Đảm bảo cung cấp các dịch vụ thiết yếu cho thành phố

3) Thông tin hiệu quả

Đảm bảo truyền đạt kịp thời và nhất quán thông tin nội bộ cho nhân viên cũng như ra bên ngoài cho cộng đồng.

4) Hỗ trợ Sở Y Tế Công Cộng quận Santa Clara

Hỗ trợ nguồn lực và truyền thông để trợ giúp Nhân Viên Y Tế Công Cộng quận và Sở Y Tế Công Cộng quận Santa Clara cũng như các cơ quan liên bang và tiểu bang khác khi cần.

Bảo vệ và ưu tiên sự an toàn và sức khỏe cho lực lượng lao động của thành phố chúng tôi bao gồm thực hiện các giao thức vệ sinh và áp dụng chiến lược hạn chế giao tiếp chẳng hạn như làm việc từ xa/làm việc tại nhà, thay thế lịch làm việc, điều chỉnh hành vi tại nơi làm việc để giảm thiểu việc tiếp xúc giữa người với người mà qua đó có thể giúp giảm bớt việc truyền bệnh bằng cách tăng khoảng cách vật lý hoặc giảm tần suất hội họp ở các môi trường cộng đồng tụ tập đông người chẳng hạn như trường học hoặc nơi làm việc.

Có một lực lượng lao động khỏe mạnh là vô cùng quan trọng để có thể tiếp tục cung cấp các dịch vụ thiết yếu cho thành phố như hoạt động xử lý nước, an toàn công cộng và vận chuyển cho người dân của chúng tôi. Kế Hoạch Hoạt Động Liên Tục (COOP) của mỗi ban ngành sẽ tiến hành xác định các tài sản chính, lực lượng lao động dự phòng và các dịch vụ thiết yếu sẽ được ưu tiên trong thời gian bùng phát đại dịch. Một chức năng quan trọng khác của Kế Hoạch Ứng Phó Đại Dịch này là đảm bảo truyền đạt kịp thời và nhất quán thông tin nội bộ cho nhân viên cũng như ra bên ngoài cho cộng đồng.

Kế hoạch đề ra một chương trình ứng phó theo cấp độ với 5 cấp độ tăng dần theo mức độ nghiêm trọng và rủi ro liên quan đến đại dịch hoặc dịch bệnh gia tăng ở địa phương. Các cấp độ gồm: cấp độ 1 giám sát, cấp độ 2 rủi ro thấp, cấp độ 3 rủi ro trung bình, cấp độ 4 rủi ro cao và cấp độ 5 rủi ro cực cao.

Chúng ta hiện đang ở cấp độ 3 rủi ro trung bình. Ở cấp độ này có sự nghi ngờ lây bệnh từ người sang người trong quận nhưng chưa có dấu hiệu cho thấy sự bùng phát đang lan rộng. Trọng tâm ở cấp độ này là tăng cường hoạt động thông tin và chuẩn bị tăng tốc. Chưa áp dụng chiến lược hạn chế giao tiếp nào ngoài việc tránh bắt tay hoặc chuyển sang cung cấp dịch vụ được dự tính là một phần của cấp độ 3. Vào thời điểm này, có nhiều điều chúng ta chưa biết về sự lây lan tiềm ẩn của COVID-19 trên toàn quận. Khả năng bùng phát là có thật và có thể xảy ra bất cứ lúc nào. Khi chúng tôi biết thêm rằng điều này sẽ thể hiện qua cấp độ ứng phó của chúng tôi, việc tăng lên cấp độ 4 hoặc 5 sẽ được dựa trên dữ liệu về mối đe dọa sức khỏe cộng đồng tại quận. Bất kỳ sự thay đổi nào lên cấp độ ứng phó cao hơn cũng có thể xảy ra rất nhanh và sẽ được thông báo nhanh chóng cho các quan chức và nhân viên dân biểu.

Kết luận

Thành phố Milpitas cam kết đảm bảo an toàn cho nhân viên, người dân và doanh nghiệp của chúng tôi.

Hiệu quả ứng phó của thành phố Milpitas dựa vào sự lãnh đạo mạnh mẽ, khả năng quản lý sáng tạo và đội ngũ nhân viên tháo vát để đảm bảo an toàn cho toàn thể nhân viên và du khách ghé thăm thành phố.

CÁCH GIẢM RỦI RO CHO BẠN VÀ NHỮNG NGƯỜI XUNG QUANH

- Tránh bắt tay xã giao.
- Theo dõi thông tin chủng ngừa, bao gồm tiêm phòng cúm.
- Thường xuyên rửa tay với nước và xà phòng. Nếu không có nước và xà phòng, hãy sử dụng nước rửa tay khô có chứa cồn. (Đảm bảo cồn chiếm hơn 60% danh sách thành phần).
- Che mũi và miệng khi hắt hơi hoặc ho vào khăn giấy hay khuỷu tay gấp lại.
- Sau khi dùng khăn giấy, hãy vứt vào thùng rác rồi rửa tay với nước và xà phòng.
- Tránh chạm vào mắt, mũi và miệng. Vi trùng sẽ lây lan theo cách này.
- Vệ sinh khử trùng các bề mặt và đồ vật có thể bị nhiễm khuẩn.
- Tránh tiếp xúc gần với bất kỳ ai có triệu chứng giống như cảm lạnh hoặc cúm.
- Nếu bạn bị bệnh, hãy hạn chế tiếp xúc với người khác càng nhiều càng tốt để tránh lây cho họ. Nếu bạn có các triệu chứng giống như cúm, CDC khuyên bạn nên ở nhà ít nhất 24 tiếng sau khi hết sốt, trừ khi đi đến cơ sở chăm sóc y tế hoặc phải di chuyển do các nhu cầu cần thiết khác. (Bạn phải hết sốt sau 24 tiếng mà không cần dùng thuốc hạ sốt). Liên hệ ngay với cơ sở chăm sóc sức khỏe nếu tình trạng và triệu chứng của bạn diễn biến xấu đi.
- Nếu được kê đơn thuốc kháng virus, hãy hoàn thành toàn bộ chế độ điều trị.
- Luôn quan tâm và cập nhật thông tin, từng bước trong suốt quá trình. Trang web của Sở Y Tế Công Cộng quận có thể được tìm thấy tại địa chỉ www.sccgov.org/sites/phd/diseaseinformation/novel-coronavirus/pages/home.aspx
- CDC là nguồn tốt nhất để cập nhật thông tin thường xuyên: <https://www.cdc.gov/>